

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



華潤電力控股有限公司

China Resources Power Holdings Company Limited

(根據公司條例在香港註冊成立的有限責任公司)

(股份代號：836)

二零一六年九月份電廠售電量及煤礦煤炭產量數據

附上的新聞稿載列華潤電力控股有限公司(「本公司」)及其附屬公司及聯營公司二零一六年九月份電廠售電量及煤礦煤炭產量數據。新聞稿載列的資料可能為股價敏感資料。因此，本公告所附的新聞稿乃按《證券及期貨條例》第XIVA部發出。新聞稿載列的資料乃在內部管理記錄的基礎上編製，未經外聘核數師審核或審閱。

本公告乃本公司根據《證券及期貨條例》第XIVA部發出。

本公告載列的資料乃在內部管理記錄的基礎上編製，未經外聘核數師審核或審閱，因此該等數據僅供投資者參考。

投資者在買賣本公司股份時務必審慎行事。

承董事會命
華潤電力控股有限公司
主席
周俊卿

香港，二零一六年十月十二日

於本公告日期，執行董事為周俊卿女士、張沈文先生、葛長新先生、胡敏先生及王小彬女士；非執行董事為陳鷹先生及王彥先生；及獨立非執行董事為馬照祥先生、梁愛詩女士、錢果豐博士及蘇澤光先生。



二零一六年十月十二日

華潤電力附屬電廠二零一六年首九個月售電量增加 **3.9%**

華潤電力控股有限公司(簡稱「華潤電力」，股份編號：0836)今天宣佈二零一六年九月附屬電廠售電量達到**13,500,568**兆瓦時，較二零一五年同期的**10,732,737**兆瓦時增加了**25.8%**。二零一六年首九個月附屬電廠累計售電量達到**112,443,393**兆瓦時，較二零一五年同期的**108,260,464**兆瓦時上漲**3.9%**。

二零一六年首九個月附屬燃煤電廠同廠同口徑售電量較二零一五年同期下降 **2.7%**。河南省及湖北省分別錄得 **2.6%**及 **1.5%**的升幅；廣東省、河北省、江蘇省及其他省份分別錄得 **6.4%**、**2.2%**、**1.6%**及 **7.2%**的降幅。

—完—

詳情垂詢：

華潤電力控股有限公司
投資者關係部

電話：(852) 2593 7550
傳真：(852) 2593 7551

華潤電力旗下各電廠於二零一六年九月售電量與二零一五年同期比較如下：

全資/控股電廠		2016年9月售電量 (兆瓦時)	2015年9月售電量 (兆瓦時)	9月同比增/減幅 (%)	2016年1-9月 售電量(兆瓦時)	2015年1-9月售 電量(兆瓦時)	累計同比增/減幅 (%)
1	華潤常熟電廠	768,525	530,829	44.8%	7,437,749	8,180,639	-9.1%
2	華潤華鑫電廠	167,373	159,900	4.7%	2,183,888	1,882,094	16.0%
3	華潤宜興熱電廠	58,888	49,026	20.1%	542,485	512,348	5.9%
4	華潤板橋電廠	298,559	167,420	78.3%	2,263,762	1,871,897	20.9%
5	南京化工園電廠	397,823	319,528	24.5%	3,345,794	3,388,522	-1.3%
6	華潤江蘇南熱電廠	566,152	362,530	56.2%	5,063,770	4,673,366	8.4%
7	徐州電廠三期	1,112,270	999,709	11.3%	8,452,876	9,259,600	-8.7%
8	華潤阜陽電廠*	350,140	457,127	-23.4%	4,919,319	4,430,383	11.0%
9	華潤鯉魚江電廠	321,756	137,822	133.5%	2,168,904	2,251,474	-3.7%
10	華潤鯉魚江B廠	423,004	251,788	68.0%	4,159,506	4,385,196	-5.1%
11	華潤興寧電廠	87,729	65,537	33.9%	695,144	801,481	-13.3%
12	華潤廣州熱電	225,269	277,734	-18.9%	2,145,492	2,359,057	-9.1%
13	華潤海豐電廠	903,383	667,020	35.4%	6,394,860	4,088,505	56.4%
14	華潤滄州熱電廠	206,758	161,931	27.7%	2,728,897	2,598,775	5.0%
15	華潤曹妃甸電廠*	228,749	168,160	36.0%	1,953,896	2,269,169	-13.9%
16	華潤唐山豐潤熱電廠*	277,789	187,544	48.1%	2,161,250	2,126,756	1.6%
17	華潤渤海新區熱電廠	345,043	304,263	13.4%	2,359,004	1,342,009	75.8%
18	華潤首陽山電廠	396,583	465,911	-14.9%	4,463,465	4,512,504	-1.1%
19	華潤登封電廠	142,944	129,974	10.0%	1,822,447	1,617,774	12.7%
	華潤登封電廠二期	671,254	552,209	21.6%	4,443,878	4,686,201	-5.2%
20	華潤古城電廠	275,518	157,094	75.4%	2,044,343	1,643,014	24.4%
21	華潤洛陽熱電廠	69,401	71,572	-3.0%	603,119	581,879	3.7%
22	華潤焦作龍源電廠	649,622	538,555	20.6%	4,893,949	3,111,039	57.3%
23	華潤漣源電廠	199,734	54,893	263.9%	1,028,504	1,417,610	-27.4%
24	華潤湖北電廠*	191,371	259,470	-26.2%	2,005,522	2,080,177	-3.6%
	華潤湖北電廠二期*	1,000,550	826,228	21.1%	5,424,509	5,382,566	0.8%
25	華潤湖北宜昌電廠	357,262	233,548	53.0%	1,957,924	1,784,898	9.7%
26	華潤沈海熱電廠*	132,700	187,590	-29.3%	1,658,630	1,741,520	-4.8%

全資/控股電廠		2016年9月售電量 (兆瓦時)	2015年9月售電量 (兆瓦時)	9月同比增/減幅 (%)	2016年1-9月 售電量(兆瓦時)	2015年1-9月售 電量(兆瓦時)	累計同比增/減幅 (%)
27	華潤盤錦熱電廠	191,030	206,610	-7.5%	2,064,150	1,958,070	5.4%
28	華潤磴口電廠	150,018	159,720	-6.1%	1,582,711	1,857,364	-14.8%
29	華潤荷澤電廠*	626,531	645,189	-2.9%	4,787,358	5,398,865	-11.3%
30	華潤蒼南電廠	623,800	335,400	86.0%	6,026,400	6,974,600	-13.6%
31	華潤六枝電廠	325,150	-	不適用	425,400	-	不適用
32	華潤北京熱電廠	42,398	40,702	4.2%	541,405	443,005	22.2%
33	華潤紅河水電站	72,944	150,195	-51.4%	604,947	717,696	-15.7%
34	華潤鴨嘴河水電站	60,258	56,057	7.5%	669,855	656,315	2.1%
35	華潤丹南風電場	3,307	2,360	40.1%	29,589	31,838	-7.1%
36	華潤汕頭風電場	4,171	3,088	35.1%	41,025	44,292	-7.4%
37	華潤煙臺蓬萊風電場	7,556	4,273	76.8%	83,756	79,698	5.1%
38	華潤煙臺蓬萊徐家集風電場	7,055	3,389	108.2%	80,581	77,792	3.6%
39	華潤潮南風電場	16,245	11,867	36.9%	165,739	168,061	-1.4%
40	華潤達濠風電場	2,600	2,005	29.7%	23,008	26,775	-14.1%
41	華潤惠來仙安風電場	19,464	10,730	81.4%	176,140	151,342	16.4%
42	華潤巴音錫勒風電場	16,717	15,070	10.9%	200,896	177,824	13.0%
43	華潤承德風電場一期	3,153	3,772	-16.4%	60,409	60,708	-0.5%
44	華潤承德風電場二期	3,028	2,828	7.1%	52,706	54,380	-3.1%
45	華潤承德風電場三期、四期&五期	12,686	14,809	-14.3%	203,531	225,142	-9.6%
46	華潤陽西龍高山風電場	10,548	10,359	1.8%	120,537	110,588	9.0%
47	華潤威海經濟技術開發區風電場	6,259	2,201	184.3%	89,702	84,267	6.4%
48	華潤威海環翠風電場	5,456	2,744	98.8%	71,659	71,993	-0.5%
49	華潤大柳行風電場	5,348	3,219	66.2%	71,312	71,694	-0.5%
50	華潤大辛店風電場	5,790	3,170	82.6%	76,015	75,770	0.3%
51	華潤平度風電場	5,341	3,607	48.1%	77,857	72,369	7.6%
52	華潤建平風電場	9,856	11,472	-14.1%	135,987	124,919	8.9%
53	華潤阜新風電場	11,414	14,748	-22.6%	162,215	165,171	-1.8%
54	華潤瓜州風電場	12,084	9,984	21.0%	143,874	189,327	-24.0%
55	華潤佳木斯風電場	6,806	3,665	85.7%	55,821	53,720	3.9%
56	華潤五蓮風電場	6,960	3,547	96.3%	70,611	69,420	1.7%

全資/控股電廠		2016年9月售電量 (兆瓦時)	2015年9月售電量 (兆瓦時)	9月同比增/減幅 (%)	2016年1-9月 售電量(兆瓦時)	2015年1-9月售 電量(兆瓦時)	累計同比增/減幅 (%)
57	華潤莒縣風電場	6,152	3,292	86.9%	66,824	59,982	11.4%
58	華潤滿洲里風電場	10,098	6,034	67.3%	71,883	53,411	34.6%
59	華潤隨州風電場	10,363	8,691	19.2%	101,472	97,040	4.6%
60	華潤新能源大同風電場	23,257	25,401	-8.4%	309,500	301,239	2.7%
61	華潤新能源連州風電場	23,989	14,573	64.6%	239,166	230,357	3.8%
62	華潤新能源青島風電場	5,341	3,607	48.1%	77,857	72,369	7.6%
63	華潤新能源大同廣靈風電場	11,946	15,088	-20.8%	157,080	165,004	-4.8%
64	華潤新能源沁陽風電場	16,253	8,255	96.9%	163,541	134,854	21.3%
65	華潤新能源北票風電場	25,569	18,990	34.6%	279,750	151,467	84.7%
66	華潤新能源臨武風電場	8,842	5,700	55.1%	85,971	102,369	-16.0%
67	華潤新能源隨州鳳鳴風電場	13,534	11,428	18.4%	134,995	129,430	4.3%
68	華潤新能源大同陽高風電場	5,735	8,870	-35.3%	142,320	155,312	-8.4%
69	華潤新能源五蓮風電場	6,885	3,456	99.2%	71,896	69,703	3.1%
70	華潤新能源莒縣風電場	6,143	5,227	17.5%	68,082	64,242	6.0%
71	華潤新能源錦州風電場	7,151	9,620	-25.7%	81,544	84,561	-3.6%
72	華潤新能源凌海風電場	12,718	5,820	118.5%	124,678	56,490	120.7%
73	華潤新能源濟寧風電場	4,995	3,806	31.2%	68,430	65,161	5.0%
74	華潤新能源陽江風電場	3,946	3,392	16.3%	58,825	51,276	14.7%
75	華潤新能源隨縣天河口風電場	26,070	20,513	27.1%	276,461	248,381	11.3%
76	華潤新能源日照風電場	7,589	3,836	97.9%	84,314	80,615	4.6%
77	華潤新能源陸豐風電場	8,811	7,957	10.7%	97,566	97,461	0.1%
78	華潤新能源信宜風電場	4,506	4,884	-7.7%	63,589	60,856	4.5%
79	華潤新能源烏蘭察布風電場	8,916	7,883	13.1%	109,748	91,789	19.6%
80	華潤新能源南通風電場	8,220	5,830	41.0%	67,319	68,509	-1.7%
81	華潤新能源烏蘭察布巴音風電場	6,404	4,910	30.4%	71,592	60,345	18.6%
82	華潤新能源臨沂風電場	10,419	7,100	46.8%	115,789	87,180	32.8%
83	華潤新能源阜新風電場	736	7,651	-90.4%	82,851	83,980	-1.3%
84	華潤棗陽風電場	13,668	3,551	284.9%	133,780	50,743	163.6%
85	華潤新能源鄒城風電場	4,654	3,440	35.3%	64,308	44,884	43.3%
86	華潤新能源容縣風電場	6,839	6,827	0.2%	89,207	49,682	79.6%

全資/控股電廠		2016年9月售電量 (兆瓦時)	2015年9月售電量 (兆瓦時)	9月同比增/減幅 (%)	2016年1-9月 售電量(兆瓦時)	2015年1-9月售 電量(兆瓦時)	累計同比增/減幅 (%)
87	華潤新能源滿洲里風電場	3,276	919	256.6%	39,220	7,160	不適用
88	華潤新能源錦屏風電場	3,195	2,038	56.8%	26,797	7,218	不適用
89	華潤新能源黎平風電場	7,494	2,459	204.7%	66,065	3,933	不適用
90	華潤廣水風電場	7,438	-	不適用	72,452	-	不適用
91	華潤宜城風電場	8,889	-	不適用	91,160	-	不適用
92	華潤新能源環縣風電場	6,721	-	不適用	45,996	-	不適用
93	華潤新能源忻州風電場	9,750	-	不適用	117,946	-	不適用
94	華潤新能源富錦風電場	7,223	-	不適用	52,726	-	不適用
95	華潤德安風電場	7,696	-	不適用	32,370	-	不適用
96	華潤新能源東營風電場	14,115	-	不適用	34,734	-	不適用
97	華潤新能源泰來光伏電廠	2,203	-	不適用	20,731	-	不適用
98	華潤新能源天鎮光伏電廠	2,338	-	不適用	24,916	-	不適用
99	華潤新能源昭通光伏電廠	1,570	-	不適用	13,609	-	不適用
100	華潤新能源新榮光伏電廠	6,217	-	不適用	19,738	-	不適用
101	華潤新能源德令哈光伏電廠	2,570	-	不適用	6,516	-	不適用
全資/控股電廠小計		13,500,568	10,732,737	25.8%	112,443,393	108,260,464	3.9%

聯營/合營電廠		2016年9月售電量 (兆瓦時)	2015年9月售電量 (兆瓦時)	9月同比增/減幅 (%)	2016年1-9月 售電量(兆瓦時)	2015年1-9月售 電量(兆瓦時)	累計同比增/減幅 (%)
102	華潤徐州電廠	317,562	322,380	-1.5%	3,631,257	3,580,042	1.4%
103	華潤鎮江電廠	699,870	654,176	7.0%	6,114,479	5,600,650	9.2%
104	揚州第二發電廠	481,338	176,204	173.2%	4,348,638	3,825,542	13.7%
105	溫州特魯萊電廠	96,285	14,642	557.6%	991,987	1,692,040	-41.4%
106	沙角C發電廠 ⁽¹⁾	-	812,600	不適用	3,394,850	8,940,000	不適用
107	衡豐發電廠	291,760	192,470	51.6%	2,552,150	2,412,190	5.8%
108	衡豐發電廠二期	237,450	170,020	39.7%	2,113,071	2,279,113	-7.3%
109	華潤賀州電廠	439,125	250,950	75.0%	3,360,240	4,621,650	-27.3%
聯營電廠小計		2,563,390	2,593,442	-1.2%	26,506,671	32,951,228	-19.6%
總計		16,063,958	13,326,179	20.5%	138,950,064	141,211,692	-1.6%

* 電廠在公告期內進行檢修與維護

(1) 二零一六年五月，潤朗沙角投資有限公司將其持有的廣東廣合電力有限公司38.98%股權轉讓給廣東省沙角(C廠)發電公司。從二零一六年五月起不計入售電量。

同比附屬電廠按地區售電量比較

省份	2016年9月售電量 (兆瓦時)	2015年9月售電量 (兆瓦時)	9月同比增/減幅 (%)	2016年1-9月 售電量(兆瓦時)	2015年1-9月售 電量(兆瓦時)	累計同比增/減幅 (%)
廣東省	1,057,758	732,881	44.3%	9,169,047	9,797,209	-6.4%
江蘇省	3,369,591	2,588,942	30.2%	29,290,324	29,768,465	-1.6%
河北省	713,295	517,634	37.8%	6,844,043	6,994,700	-2.2%
河南省	1,555,701	1,376,760	13.0%	13,377,251	13,041,373	2.6%
湖北省	1,549,183	1,319,246	17.4%	9,387,955	9,247,641	1.5%
其他省份	2,273,952	2,046,529	11.1%	22,067,072	23,778,412	-7.2%

同比附屬電廠總計	10,519,480	8,581,991	22.6%	90,135,692	92,627,799	-2.7%
-----------------	-------------------	------------------	--------------	-------------------	-------------------	--------------

同比附屬及聯營電廠總計	13,082,871	10,362,833	26.2%	113,247,513	116,639,027	-2.9%
--------------------	-------------------	-------------------	--------------	--------------------	--------------------	--------------



二零一六年十月十二日

華潤電力二零一六年首九個月煤炭產量達 **1108.1** 萬噸

華潤電力控股有限公司(簡稱「華潤電力」，股份編號：0836)今天宣佈二零一六年九月煤炭產量達 144.4 萬噸，較二零一五年同期的 127.3 萬噸上漲了 13.4%。二零一六年首九個月煤炭產量達到 1108.1 萬噸，較二零一五年同期的 1045.0 萬噸上漲了 6.0%。

—完—

詳情垂詢：

華潤電力控股有限公司
投資者關係部

電話：(852) 2593 7550

傳真：(852) 2593 7551

華潤電力旗下各煤業公司二零一六年九月和去年同期的煤炭產量如下：

全資/控股煤業公司	2016年9月 產量(萬噸)	2015年9月 產量(萬噸)	9月份同比 增/減幅(%)	2016年1-9月 累計產量(萬噸)	2015年1-9月 累計產量(萬噸)	1-9月同比 增/減幅(%)
華潤天能 ⁽¹⁾	-	10.2	不適用	1.3	111.4	-98.8%
湖南華潤	1.7	3.5	-53.2%	18.4	31.2	-41.1%
漣源煤業	2.4	1.8	36.9%	19.5	16.0	21.5%
山西華潤 ⁽²⁾	0.2	0.2	-	2.9	7.9	-63.6%
華潤聯盛	87.0	65.9	31.9%	606.0	509.2	19.0%
華潤大寧	35.7	30.0	19.0%	278.3	229.3	21.4%
全資/控股煤業公司小計	127.0	111.7	13.6%	926.3	905.1	2.3%

聯營煤業公司	2016年9月 產量(萬噸)	2015年9月 產量(萬噸)	9月份同比 增/減幅(%)	2016年1-9月 累計產量(萬噸)	2015年1-9月 累計產量(萬噸)	1-9月同比 增/減幅(%)
河南永華	7.7	12.2	-36.8%	98.8	124.4	-20.6%
太原華潤	9.7	3.4	-	83.0	15.5	-
聯營煤業公司小計	17.4	15.6	11.5%	181.8	139.9	30.0%

總計	144.4	127.3	13.4%	1,108.1	1,045.0	6.0%
-----------	--------------	--------------	--------------	----------------	----------------	-------------

(1) 華潤天能自 2016 年 2 月份起停產。

(2) 山西華潤的產量為工程煤噸數；工程煤噸數不計在損益表內。